

Premières lectures Monde
Arabe.

L'Anniversaire de Pénélope

02 juin 2016

Langue : français
Auteur : Heyna Bé
Illustrateur : Francesca Carabelli
Lieu d'édition : Beyrouth
Éditeur : Samir
Année d'édition : 2015
Collection : Farfelu
Illustration : N/A



Pénélope est une petite sorcière. Pour ses sept ans, sa maman Dame Tartouille lui a promis un cadeau très spécial. Ensemble, elles décorent la maison pour la rendre bien lugubre, préparent une charlotte aux braises... Les copines arrivent. Vient enfin l'heure des cadeaux. Pénélope ouvre le cadeau de sa maman et découvre le balai magique dont elle rêve depuis si longtemps. Elle l'enfourche aussitôt et prononce la formule que sa maman lui apprend depuis qu'elle est toute petite : « Balai magique, envole-toi aussi haut que tu le pourras ». Mais voilà qu'une première fois, le balai la fait basculer sur la tête – ce qui fait bien rigoler ses copines ! -, une deuxième, il se contente de tourner au ras du sol, puis finalement il refuse tout bonnement de décoller. Pénélope, découragée, commence à se dire qu'il n'est pas si facile d'être une sorcière... Dame Tartouille lui glisse alors à l'oreille : « Souviens-toi de la formule... Je crois que tu as oublié de dire quelque chose ! » Eh oui ! Les « mots magiques » existent aussi dans le

monde des sorcières...

Un livre amusant, qui existe également en arabe, traduit de manière très satisfaisante par Samar Mahfouz dans un texte entièrement vocalisé, sous le titre هديّة نوسة المُميّزة (ISBN 978-9953-31-915-5).

MW

Étiquettes

aventure

humour

sorcières
